Stór avbjó›ing at byrja næsta ár

OLJUÍDNA‹UR
OG LEITING
Jan Müller

Stuart MacKay starvast sum markna›arstjóri hjá risastóra multinationala felagnum Schlumberger. Hann er millum útlendsku luttakararnar á oljurá›stevnuni í Nor›urlandahúsinum í hesum døgum. Hetta er fyrstu fer› hann vitjar her, og orsøkin til ta› er, at arbei›sgevararar hansara kenna ikki nóg væl tær treytir og lógir, sum eru galdandi fyri hetta n‡ggja leitingarøki›, sum Føroyar eru. Schlumberger ynskir at kunna seg um komandi leitingina vi› Føroyar og at finna fram til møguligar samstarvsfelagar í Føroyum.

-Vit vóna so eisini at kunna møta okkara kundum, tvs. oljufeløgunum serliga fyri at vita, hvørji krøv tey hava at seta. Vit mugu eisini vita, hvat vit skulu og kunnu gera her, fyri harvi› at ganga tørvinum hjá føroysku myndugleikunum á møti.

Í dag er Schlumberger ein av teimum heilt stóru tænastufyritøkunum í oljuvinnuni í Aberdeen og fyri ta› í allari ver›ini. Uppgávurnar hjá Schlumberger eru m.a. at taka sær av øllum arbei›inum, sum hevur vi› sjálva boringina at gera.

Stuart Mackay er sendur til Føroya fyri at fáa uppl‡singar um komandi útbjó›ingina her og sí›ani at lata hesar uppl‡singar aftur til nógv av feløgunum, sum eru partur av hesi risafyritøkuni.

Stuart Mackay er ikki sørt ovfarin av, hvussu væl hetta tiltaki› hevur veri› l‡st á netinum og at man har hevur kunna› fingi› nøvnini á øllum luttakarunum. Ta› hevur so aftur gjørt, at man hevur kunna› fingi› eitt yvirlit yvir fólk og adressur.

– Hóast eg ikki fái hitt øll feløgini á hesi rá›stevnuni, so veit eg í hvussu er, hvønn eg skal seta meg í samband vi› næstu fer›. -Vit hava hugt at heimasí›uni hjá bæ›i Oljumálast‡rinum og hjá ø›rum feløgum. Og eisini hjá Oljurá›stevnuni 2000.

Steward MacKay arbei›ir fyri risafyritøkuna Schlumberger er kom á oljurá›stevnuna fyri at lodda d‡pi› og fáa kontaktir. Mynd Jens K. Vang

Hann heldur annars, at “it is still early days”, tvs. at enn manglar nógv at koma uppá pláss. Her má tí koma ein dialogur um, hvussu man kann finna ein arbei›smodell, skal ta› longu borast næsta ár.

Stuart MacKay sigur seg bara duga at síggja, at skal man ver›a klárur til at bora næsta summar, so ver›ur her talan um eina stóra avbjó›ing. Schlumbergerma›urin heldur sjálvur, at ta› átti at bori› til at hava fingi› hetta uppá pláss til ta tí›. – Men hetta er sera ambitiøst. Eg skilji, at ætlanin er at fáa nakrar brunnar bora›ar so skjótt tilber.

Stuart Mackay heldur ta› annars vera skilagott av føroyingum at krevja, at fólk í føroyska samfelagnum eisini koma at arbei›a vi› hesum málinum. Hetta er ta› man sær a›rasta›ni eisini. Ta› er eisini naka›, sum er vi› til at kn‡ta saman uppá longri sikt.

Halliburton vil vera vi› í Føroyum

OLJUÍDNA›UR
OG LEITING
Jan Müller

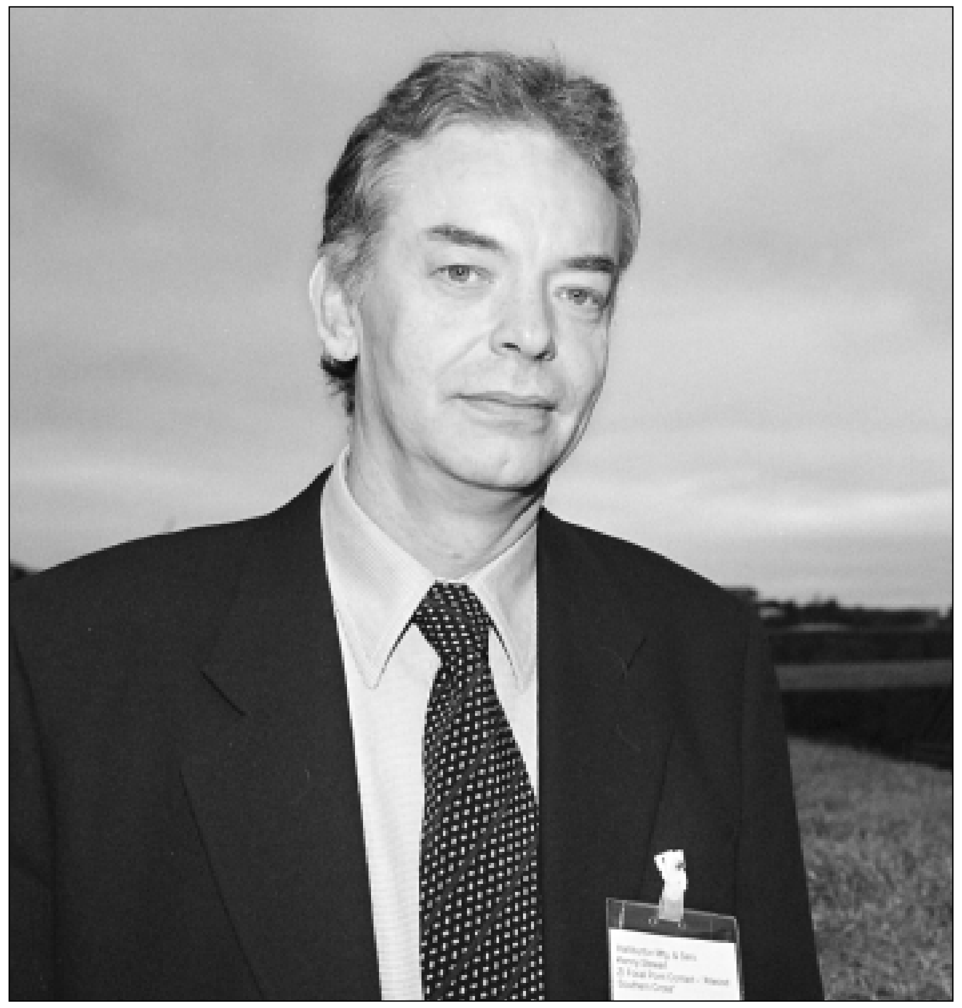
Millum útlensku áhoyrararnar á oljurá›stevnuni í Nor›urlandahúsinum í gjár vóru eisini umbo› fyri tvær av heimsins størstu oljuídna›arfyritøkum, Halliburton og Schlumberger. Kenny Stewart starvast hjá Halliburton og er hetta hansara fyrsta vitjan í Føroyum. Hann er rættiliga bjartskygdur aftaná fyrsta dagin á rá›stevnuni: – Eg má siga, at eg eri sera ovfarin av, hvussu tit hava megna› at vera komin so miki› langt í fyrireikingunum. Eg haldi eisini, at tit í Føroyum bera tykkum rætt at, tá tit royna at hyggja at, hvussu tit kunnu gera tykkum betri før fyri at liva upp til krøvini, sum henda n‡ggja vinnan setir.

Kenny Stewart heldur ta› vera skilagott, tá føroyski ídna›urin sjálvur vil royna at kvalifisera seg til at vera vi› at gera uppgávur til eina komandi oljuvinnu heldur enn bara at standa og seta krøv mótvegis oljufeløgunum.

– Eg skilji væl føroyskan ídna›, um hann fegin vil menna seg til at vera vi› í hesi vinnu. Sjálvur arbei›i eg fyri eitt amerikanskt felag, sum kom til Aberdeen í 1969. Í dag arbei›a 6500 fólk hjá tí fyritøkuni í Skotlandi. Umlei› 98% av teimum fólkunum eru skotar ella bretar og ver›ur fyritøkan rikin av skotum í Skotlandi. Ta› hevur tiki› 15-20 ár at røkka so langt, men ta› er so eitt dømi um, hvat kann henda, um rætti viljin er til ste›ar. Kenny Stewart, sum hevur fer›ast í nógvum londum, sigur, at hetta hendir eisini nógva a›rasta›ni. Hann sigur, at borganin fyri ein slíkum útviklingi er fyrst og fremst kvalitetur, men hetta at lata eina vøru ella tænastu til avtala›a tí› er kanska ta› mest t‡dningarmikla í hesi vinnu.

Ta› er einki dulsmál, at ørindini hjá Kenny Stewart í Føroyum eru at vita, hvat Halliburton kann fáa av arbei›i her, nú oljuleitingin stendur fyri framman. -Felagi› er altí› sera virki› í n‡ggjum økjum. Vit arbei›a um alla ver›ina. Vit arbei›a fyri og saman vi› flest øllum av heimsins oljufeløgum.

Kenny Stewart, sum sjálvur hevur arbeitt hjá Halliburton í meira 25 ár sigur, at Halliburton er risastórt og hevur fleiri enn 120.000 fólk í arbei›i kring alla ver›ina. Teir arbei›a í meira enn 100 londum. Sjálvur arbei›ir hann í byggideildini hjá felagnum.


Kenny Stewart umbo›a›i stórfyritøkuna Halliburton og var komin á oljurá›stevnuna fyri at kunna seg um komandi leitingina. Mynd Jens K. Vang

Halliburton fevnir annars um nærum øll hugsandi øki í oljuídna›inum frá at tekna ein boripall á teknibor›inum til at gera alskyns kanningar á pallinum, tá hann borar. Alt frá logistikki til shipping osfr.

Kenny Stewart sigur, at Halliburton er sera vari›, har ta› arbei›ir. – Vit ansa væl eftir umhvørvinum og vilja gera okkum sum minst møguligt inn á samfelagi› sjálvt. Vit vilja fegnir ver›a tiknir upp í eitt samfelag og passa inn í ta› sum onnur fólk. Okkum dámar at hava familjurnar vi› og lata tær ganga í skúla í teimum økjum, har vit arbei›a.

Á›renn Kenny fór at arbei›a hjá Halliburton var hann listarma›ur. Hann evna›i krukkur og anna› úr leiri. Í dag hevur hann sum uppgávu at hyggja at n‡ggjum økjum og er henda vitjanin í Føroyum eitt dømi um ta›. Hann ger tær fyrstu fyrireikingarnar til leiting í einum n‡ggjum øki. Hvussu ta› ber til, at ein listarma›ur ver›ur valdur til hesa uppgávuna sigur Kenny Stewart, at ta› er tí, at nógv av hesum arbei›i krevur hetta at kunna ímynda sær naka›.

Nú fer Kenny Stewart aftur til Aberdeen, har hann fer at grei›a sínum arbei›sgevarum frá teimum møguleikum, sum eru í Føroyum og sjálvandi, hvørjar treytir eru galdandi.

DAGFØR
TEG
sosialurin
HALT
SOSIALIN

Tekna teg
sum haldara,
so fært tú
sosialin
5 ferðir um
vikuna
til dyrnar

Tíðindablaðið
sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

ÓKEYPIS
Sosialurin rindar postgjaldið
64

Undirritaði teknar seg sum haldara av Tíðindablaðnum Sosialinum, og fái blaðið *5 ferðir um vikuna.*

Navn:
Búst.:
Postnr., bygd, býur:
Tlf.:
Undirskrift:

☐ Haldarar í Føroyum: 360,-/ársfj.
☐ Haldarar í Europa: 510,-/ársfj.
☐ 5 bløð einaferð um vikuna í Europa: 425,-/ársfj.
☐ Onnur lond: Ymiskir prísir
☐ Internet: 240,-/ársfj.

Í býin
- altíð eitt stað at fara

Streymoy

Kaggin
Fríggja-og leygarkvøldið spælir
TAXI

FÓTBÓLTSDYSTIR
Mik. 25/10 kl. 19.00:
Real Madrid
Sporting Lissabon
Mik. 25/10 kl. 21.55:
Arsenal
Sparta Prag
Hós. 26/10 kl. 17.55:
AEK Athen
Herfølge
Hós. 26/10 kl. 19.55:
Rayo Vallecano
Viborg
Ley. 28/10 kl. 14.55:
Live?
?
Sun. 29/10 kl. 16.00:
Bradford City
Leeds United
Mán. 30/10 kl. 17.30:
Lyngby
FC Midtjylland
Týs. 31/10 kl. 19.45:
West Ham United
blackburn Rovers
Mik. 1/11 kl. 20.00:
Liverpool
Chelsea

GOTT BINGO
verður leygarkvøldið kl. 19.00

5'ARI
frí.-, leyg.- og sunnukvøld
frá kl. 17.00

Kaggin
www.kaggin.fo

NÁTT-BUSSURIN
hjá Øssuri Christiansen

Leygarkvøldið:
• Úr Vestmanna kl. 24
• Úr Tórshavn kl. 01
• Úr Vestmanna kl. 04
• Úr Tórshavn kl. 05

(Koyrt verður um Kvívík og Kollafjørð, tá fráboðan fyriliggur)

Onnur kvøld kann koyrast eftir avtalu

Tlf. 424254
Bussarnir:
Tlf. 287752 • 286254

AUTO
- Dag sum nátt -
- skjótt og gott -
Skalt tú bil hýra
- so er tað 311234
AUTO
BENZIN
DIESEL
KIOSK
- ALT DØGNIÐ -
AUTO
311234

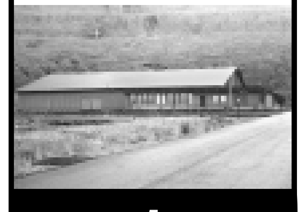
Í BÝIN
Fylgið við
hvat hendir
kring
oyggjarnar
í
vikuskiftinum
sosialurin

fk
Matseðilin
Hósdagin 26. okt.:
Grýturættur
Fríggjadagin 27. okt.:
Hakkibúffur
Leygardagin 28. okt.:
Háryggur
Mánadagin 30. okt.:
Gjørd hara
Týsdagin 31. okt.:
Fiskabollar í karrysós
Mikudagin 25. okt.:
Millíónbúff
Kostnaður 32,- kr.
***
Seinnaparts-TILBOÐ
frá kl. 14.00:
Juniorburgari 14,95
Maxiburgari *ella*
Búffsandwich 19,95
Matstovan í Hoyvík

sosialurin
Altíð fyrst við
www.sosialurin.fo

Eysturoy

ALL THAT RAIN
Á KAMBSDALI
Stórt dansikvøld verður á Kambsdali leygarkvøldið 28. okt.
All that rain spæla



STRÁLAN

Vilja tygum vi› í
Í b‡in - hvønn hósdag
Ynskja tygum at l‡sa í teiginum *í b‡in*, so fylli› út henda lepan og sendi› hann til **Sosialin, box 76, 110 Tórshavn** – ella fax 314720

Tekstur